

ARCIDIOCESI di TORINO

# MUSICA A MESSA 3

domenica **21** OTTOBRE  
2018

Seminario Maggiore

Via Lanfranchi 10 – Torino

Possibilità di parcheggio nel cortile fino ad esaurimento posti

**STRUMENTISTI**

**WORKSHOP per CANTORI**

**DIRETTORI DI CORO**

## Laboratorio 4

### SUONARE LA CHITARRA DURANTE LE CELEBRAZIONI LITURGICHE

Modalità di accompagnamento,  
interludi e postludi in brani proposti

*Docente: Mario Tabasso*



# A Betlemme di Giudea

Noel francese sec. XVIII  
 arm. da Nosetti  
 trasc. a.p.

Capotasto al III

A Be-tlem-me di Giu-de - a u - na gran lu - ce si le-vò nel - la not - te

6 sui pas-to - ri sce - se l'an-nun - cio e si cantò Glo - -

11 - ri - a in ex-cel-sis De - o Glo - -

17 - - ri a in ex - cel - sis De - o

2. Cristo nasce sulla paglia,  
 figlio del Padre, Dio con noi  
 Verbo eterno, Re di pace,  
 pone la tenda in mezzo ai suoi

3. Tornerà nella sua gloria,  
 quando quel giorno arriverà  
 se lo accogli nel tuo cuore  
 tutto il suo Regno ti darà

# A Betlemme di Giudea

Noel francese sec. XVIII  
 arm. Nosetti  
 trasc. a.p.

Capotasto al III

A Be-tlem-me di Giu-de - a u - na gran lu - ce si le-vò nel - la not - te

6 sui pas-to - ri sce - se l'an-nun - cio e si can-tò Glo - -

11 - ri-a in ex-cel-sis De - o Glo - -

17 - - ri a in ex - cel - sis De - o

2. Cristo nasce sulla paglia,  
 figlio del Padre, Dio con noi  
 Verbo eterno, Re di pace,  
 pone la tenda in mezzo ai suoi

3. Tomerà nella sua gloria,  
 quando quel giorno arriverà  
 se lo accogli nel tuo cuore  
 tutto il suo Regno ti darà

# A Betlemme di Giudea

Noel francese sec. XVIII  
trasc. a.p.

Capotasto al V

A Be-tlem-me di Giu-de - a u - na gran lu - ce si le-vò nel - la not - te

sui pas-to - ri sce - se l'an-nun - cio e si can-tò Glo -

ri - a in ex - cel - sis De - o Glo -

ri a in ex - cel - sis De - o

2. Cristo nasce sulla paglia,  
figlio del Padre, Dio con noi  
Verbo eterno, Re di pace,  
pone la tenda in mezzo ai suoi

3. Tornerà nella sua gloria,  
quando quel giorno arriverà  
se lo accogli nel tuo cuore  
tutto il suo Regno ti darà

# Cieli e terra cantano (Cantus firmus to counterpoint)

m. tradizionale  
trasc. a.p.

$\text{♩} = 60$

Musical notation for the first system, showing a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The staff contains a whole rest followed by a complex counterpoint line with various rhythmic values and fingerings.

5 (Per l'avvento)

Musical notation for the second system, starting at measure 5. It includes a vocal line with lyrics and a counterpoint line. The lyrics are "Cie - li e ter - ra can - ta - no al - le - lu - ia". The counterpoint line features various rhythmic patterns and fingerings, with markings "CII" and "CIII" above it.

9

Musical notation for the third system, starting at measure 9. It includes a vocal line with lyrics and a counterpoint line. The lyrics are "e con fe - de in - vo - ca - no al - le - lu - ia". The counterpoint line features various rhythmic patterns and fingerings, with markings "CII" and "CIII" above it.

13

Musical notation for the fourth system, starting at measure 13. It includes a vocal line with lyrics and a counterpoint line. The lyrics are "O Si - gno - re do - na a noi al - le - lu - ia". The counterpoint line features various rhythmic patterns and fingerings, with markings "CII" and "CIII" above it.

17

il pro-mes - so Re - den - tor al - le - lu - ia

21

Al - le - lu - ia al - le - lu - ia

25

al - le - lu - ia al - le - lu - ia

2.Tu, Maria, concepirai, alleluia  
 madre sempre Vergine, alleluia  
 un bambino nascerà, alleluia  
 pace e gioia porterà, alleluia

(Per Natale)  
 3.Cieli e terra cantano, alleluia  
 e ai pastori annunciano, alleluia  
 "Oggi è nato in Betleem, alleluia  
 il promesso Redentor", alleluia

# Il Signore è la mia forza

m. Berthier  
trasc. a.p.

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of music. Each system has a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "Il Si - gnor è la mi - a for - za e io spe - ro in Lui Il Si - gnor è il Sal - va - tor in Lui con - fi - do non ho ti - mo - re in Lui con - fi - do non ho ti - mo - re Il Si". The piano accompaniment includes various ornaments such as mordents, grace notes, and triplets. Fingerings are indicated with numbers 1-4. The score ends with a double bar line and repeat dots.

Il Si - gnor è la mi - a for - za e io spe - ro in

Lui Il Si - gnor è il Sal - va - tor in Lui con - fi - do non ho ti -

mo - re in Lui con - fi - do non ho ti - mo - re Il Si

# Gloria a Te

Capotasto al V

m. Taizè  
trasc.a.p.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It contains four measures of music with the lyrics: "Glo - ria,a Te glo - ria,a Te o Si-gno - re". The lower staff is a guitar accompaniment in G major, featuring a series of eighth-note patterns. Above the guitar staff, there are fingering instructions: "CIII" above the first measure, "1/2 CV" above the second measure, and "CIII" above the third measure. The guitar staff includes various techniques such as triplets and slurs.

5

The second system of music also consists of two staves. The upper staff continues the vocal line with the lyrics: "Glo - ria,a Te glo - ria,a Te o Si-gno - re". The lower staff continues the guitar accompaniment with similar eighth-note patterns and techniques. The system concludes with a double bar line.



17

Pa - ne del - la vi - ta san - gue di sal - vez - za

CIII

21

ve - ro cor - po ve - ra be - van - da ci - bo di gra - zia per il mon - do

CII

3. Sei l'Agnello immolato  
nel cui sangue è la salvezza  
memoriale della vera Pasqua  
della nuova Alleanza.

4. Manna che nel deserto  
nutri il popolo in cammino,  
sei sostegno e forza nella prova  
per la Chiesa in mezzo al mondo.

9. Nel tuo Sangue è la vita  
ed il fuoco dello Spirito,  
la sua fiamma incendia il nostro cuore  
e purifica il mondo

10. Nel prodigio dei pani  
purifica il mondo  
tu sfamasti ogni uomo,  
nel tuo amore il povero è nutrito  
e riceve la tua vita.

5. Vino che ci dà gioia  
che riscalda il nostro cuore,  
sei per noi il prezioso frutto  
della vigna del Signore.

6. Dalla vite ai tralci  
scorre la vitale linfa  
che ci dona la vita divina,  
scorre il sangue dell'amore.

11. Sacerdote eterno  
Tu sei vittima ed altare,  
offri al Padre tutto l'universo,  
sacrificio dell'amore.

12. Il tuo Corpo è tempio  
della lode della Chiesa,  
dal costato tu l'hai generata,  
nel tuo Sangue l'hai redenta.

15. A te Padre la lode,  
che donasti il Redentore,  
e al Santo Spirito di vita  
sia per sempre onore e gloria.  
Amen.

7. Al banchetto ci inviti  
che per noi hai preparato,  
doni all'uomo la tua Sapienza,  
doni il Verbo della vita.

8. Segno d'amore eterno  
pegno di sublimi nozze,  
comunione nell'unico corpo  
che in Cristo noi formiamo

13. Vero Corpo di Cristo  
tratto da Maria Vergine,  
dal tuo fianco doni a noi la grazia,  
per mandarci tra le genti

14. Dai confini del mondo,  
da ogni tempo e ogni luogo  
il creato a te renda grazie,  
per l'eternità ti adori.

# Agnello di Dio (lotti)

m. P. lotti  
arm. a.p.

$\text{♩} = 80$

A - gnel - lo di Di - o che to - gli i pec - ca - ti del mon - do ab - bi pie -

CIII

Cl

Detailed description: This system contains the first six measures of the piece. The vocal line is in G minor, 3/4 time, with a tempo of 80. It features a repeat sign at the beginning and a triplet of eighth notes in the second measure. The piano accompaniment is in the same key and time, with a bass clef and a '5' below the staff. It includes various chords and triplets, with fingering numbers 1-4 indicated.

7

tà di no - i A - gnel - lo di Di - o che to - gli i pec - ca - ti del

CIII

CIII

Detailed description: This system contains measures 7 through 12. The vocal line continues with a key signature change to E minor (one sharp) in measure 8. It includes a triplet of eighth notes in measure 10. The piano accompaniment continues with similar harmonic support, including a key signature change to E minor in measure 8 and various chords with fingering numbers.

13

mon - do do - na a noi la pa - ce

CIII

CIII

Detailed description: This system contains measures 13 through 18. The vocal line concludes with a final note in measure 18. The piano accompaniment provides harmonic support, including a key signature change to E minor in measure 14 and various chords with fingering numbers.

# Cristo è risorto veramente

m. Giottoli  
trasc. a.p.

Capotasto al III

♩ = 85

First system of musical notation, measures 1-4. The vocal line is a whole rest. The guitar accompaniment consists of quarter notes with fingerings: 1, 2, 4, 2, 1, 2, 2, 1, 2, 4, 2, 1, 2.

Second system of musical notation, measures 5-7. The vocal line contains the lyrics: "Cri - sto, è ri - sor - to ve - ra - men - te al - le - lu - ia Ge - sù, il vi - ven - te qui con -". The guitar accompaniment features chords with fingerings: 2, 4, 2, 4, 2, 3.

Third system of musical notation, measures 8-11. The vocal line contains the lyrics: "- i res - terà Cri - sto Gesù Cri - sto Gesù è il Si - gno - re del - la". The guitar accompaniment includes chords labeled CII and CIII with various fingerings.

Fourth system of musical notation, measures 12-15. The vocal line contains the lyrics: "vi - ta Mor - te do - v'è la tua vit - to - ria Pa - u - ra non mi puoi far". The guitar accompaniment includes chords labeled CIII and CII with various fingerings.

16

più se sul-la cro - ce io mo-ri - rò in-sie - me\_a Lu - i

CII

19

D.S. % a  $\phi$  poi prosegue

poi in-sie - me\_a Lui ri-sor - ge-rò Tu Si-gno-re\_a-man - te del - la

CIII CIII

22

vi - ta mi\_hai cre-a - to per l'e-ter - ni - tà la vi-ta-mi - a Tu dal se-

CII

26

D.S. % a  $\phi$  poi prosegue

pol-cro strap - pe-ra - i con que-sto mio cor - po ti ve-drò

CII CIII

29

Tu mi\_hai do-na - to la tua vi - ta io vo - glio do-nar la mi - a\_a

CIII CII

2

32

te Fa' che pos-sa di - re "Cristo vi - ve an - che in me" CII

35

e quel gior - no io ri-sor - ge-rò - Cri - sto è ri-sor - to ve-ra-men- CIII CII CII

38

- te al - le - lu - ia Ge - sù il vi-ven - te qui con no - i res-te-rà CII CII CII

41

Cri - sto Ges-ù Cri - sto Ges-ù è il Si - gno-re del - la CIV CII

44

vi - ta CII

# Dall'aurora al tramonto

M. Balduzzi  
acc. a.p.

Capotasto mobile al II

Intro

C II C V C II  $\frac{1}{2}$  C II

9

Dal-l'au - ro - ra io cer - co te fi - no al tra-mon - to ti chia - mo

C II  $\frac{1}{2}$  C II C II  $\frac{1}{2}$  C II

13

ha se - te so - lo di te l'a - ni - ma mia co - me ter - ra de - ser - ta

C II C II  $\frac{1}{2}$  C II

17

Non mi fer-me-rò un so - lo i - stan - te sem-pre can-te-rò la tua lo - de

C II  $\frac{1}{2}$  C II  $\frac{1}{2}$  C II C II  $\frac{1}{2}$  C II  $\frac{1}{2}$  C II

21

per-ché sei il mio Dio u - ni - co be - ne mi pro-teg - ge - rai

$\frac{1}{2}$  C II C II C II  $\frac{1}{2}$  C II

al - l'om - bra del - le tue a - li Dal - l'au - ro - ra io

cer - co te fi - no al tra-mon - to ti chia - mo ha se - te so - lo di

te l'a - ni - ma mia co - me ter - ra de - ser - ta ha se - te so - lo di

te l'a - ni - ma mia co - me ter - ra de - ser - ta

39

45

Da inizio a  $\oplus$  poi da  $\%$  a  $\oplus$  senza ripetizione del ritornello, l'ultima volta si conclude da  $\oplus$  a Fine

# Pane vivo spezzato per noi

m. Akepsimas  
arm. Nosetti  
trasc. a.p.

Capotasto al III

Pa - ne vi - vo spez - za - to per noi



5  
a te glo - ria Ge - sù

CII



9  
Pa - ne nuo - vo vi - ven - te per noi



13  
tu ci sal - vi da mor - te

CII



17

Ti sei do - na - to, a tut - ti cor - po cro - ci - fis - so hai

$\frac{1}{2}$  CII

23

da - to la tua vi - ta pa - ce per il mon - do

CII  $\frac{1}{2}$  CII

2. Hai condiviso il pane  
che rinnova l'uomo  
a quelli che hanno fame  
tu prometti il Regno

4. Venuta la tua ora  
di passare al Padre  
tu apri le tue braccia  
per morire in croce

6. A chi non ha più nulla  
offri il vero amore  
il cuore può cambiare  
se rimani in noi

3. Tu sei fermento vivo  
per la vita eterna  
Tu semini il Vangelo  
nelle nostre mani

5. Per chi ha vera sete  
cambi l'acqua in vino  
Per chi si è fatto schiavo  
spezzi le catene

7. In te riconciliati  
cielo e terra cantano  
Mistero della fede  
Cristo, ti annunciamo

2

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

